

7. Le présent protocole sera considéré comme approuvé par les Puissances contractantes sans ratification spéciale, par le seul fait de l'échange des ratifications de la convention de commerce à laquelle il se rapporte.

Fait en double à Sophia, le 23 Mai (4 Juin) 1897.

(L. S.) C. Stoïloff, m. p. (L. S.) R. de Petiteville, m. p.

НАРОДНО ПРОСВѢЩЕНИЕ.

Instruction publique.

Висше Училище.

Висшето училище въ София състои отъ три факултета: Историко-Филологически, Физико-математически и Юридически. Това заведение е основано за първи път прѣзъ 1888 година и постъпено продължава да се развива.

Прѣзъ учебната 1895/96 година въ Висшето училище е имало 312 студента, отъ които прѣзъ годината напустили 74 и въ края на годината останали 225 редовни студенти и 13 слушатели; отъ тѣхъ завършили образованието си: 27 по историко-филологическите науки, 29 по физико-математическите и 18 по правните — всичко 74.

Академическия персоналъ се състои отъ 16 редовни професора, няколко препаратори, ассистенти и служащи, всичко 40 души.

Библиотеката при училището въ края на годината е имала 13047 съчинения въ 23639 тома, а сж се получавали прѣзъ годината 161 списания по разни специалности.

За поддържане на Висшето Училище прѣзъ тая година сж израсходвани 455.582 лева; отъ тая сума 229.742 лева за издържане персонала, 89.052 лева за стипендии и помощи на студентитѣ и 136.788 лева за набавяние пособия, книги и пр.

Срѣдни учебни заведения прѣзъ учебната 1895/96 год.

а) Мажски срѣдни учебни заведения.

Въ Княжеството е имало 9 пълни мажски гимназии, раздѣлени по на два отдѣления: реално и класическо. Тѣзи гимназии сж въ градоветѣ: София, Варна, Видинъ, Габрово, Пловдивъ, Сливенъ, Разградъ, Руссе, и Търново.

L'Université.

L'Université à Sophia compte trois facultés; historico-philologique, physico-mathématique et celle du droit. C'est pendant l'année 1888 que cette institution a été ouverte pour la première fois, et depuis lors elle continue à se développer progressivement.

Durant l'année scolaire 1895/1896, elle comptait 312 étudiants, dont 74 ont quitté l'école dans le courant de l'année, 225 ont suivi les cours régulièrement, et 13 étaient seulement auditeurs; 27 étudiants ont fini les cours des études historico-philologiques, 29 ceux des études physico-mathématiques et 18 ceux du droit — total 74.

Le personnel académique était composé de 16 professeurs réguliers de quelques préparateurs, assistants et divers employés en tout 40 personnes.

La bibliothèque de cette école avait à la fin de l'année 13,047 ouvrages en 23,639 volumes, et l'on a reçu dans le courant de cette même année 161 revues périodiques sur diverses spécialités.

L'entretien de l'Université a coûté durant la même année scolaire 455,582 lev., dont 229,742 lev. pour frais du personnel, 89,052 lev. pour bourses et secours aux étudiants et 136,788 lev. pour fournitures diverses.

Ecoles secondaires pendant l'année scolaire 1895/1896.

а) Ecoles secondaires pour garçons.

Dans toute la Principauté il y avait 9 gymnases pour garçons, divisés en deux sections, dont l'une spéciale et l'autre classique. Ces gymnases se trouvent à Sophia, Varna, Vidin, Gabrovo, Philippopoli, Slivno, Razgrad, Roustchouk et Timovo.